

תֻּבְּרָה וְאֵלֶיךָ

וְאֵלֶיךָ וְאֵלֶיךָ

וְאֵלֶיךָ וְאֵלֶיךָ

וְאֵלֶיךָ וְאֵלֶיךָ

וְאֵלֶיךָ וְאֵלֶיךָ

וְאֵלֶיךָ

וְהוּא זֶמֶן  
זְדִיִּיהֶּרֶת תַּחַת  
הַזֶּה וַיֵּאכְדוּ.  
וַיֵּאמְרוּ אֲדֹנָי  
אֵיִה עֲרָה  
אֶתְּךָ?

Julius Bold 70/80 עֲרָה עֲרָה

אודי הוא דא  
מבין אנדית,  
חשה אדיס.  
אודי בכדד זה  
עכבר צופתי,  
שהעי ע  
ווידיאק הכובש.

יודיו 60/80 Julius Regular

“Perhaps it  
doesn’t under-  
stand English,”  
thought Alice.  
“I daresay it’s a  
French mouse,  
come over with  
William the  
Conqueror.”

Julius Regular 48/60 0181

אנדי הוא דא  
מבין אנדית,  
חשבא אדיס.  
אנדי בכדד זה  
עכבר צופתי,  
שהזיע ער  
ווידיאק הכובש.

יודיוס מוצע Julius Bold 60/80

“Perhaps it  
doesn’t under-  
stand English,”  
thought Alice.  
“I daresay it’s a  
French mouse,  
come over with  
William the  
Conqueror.”

וְאִקְחָהּ פֶּתַח לְחֵס וְסֻעָצוּ לְבָכֶס אַחֵר תַּעֲבֹרוּ כִּי עַל כֵּן עֲבָרְתֶּם עַל עֲבָרְכֶם. וַיֵּאמְרוּ כֵּן תַּעֲשֶׂה כְּאֶשֶׁר דִּבַּרְתָּ. וַיִּמָּהֲר אֲבִרְהָם הָאֱלֹהִים אֵל שָׂרָה. וַיֵּאמְרוּ מִהְרֵי עַד שֶׁיֵּאִיר קָמַח סֹלֶת לְנֹשִׁי וְנֹשִׁי עֲצוּת. וְאֵל הַבָּקָר וְאֵל אֲבִרְהָם. וַיִּקַּח בֶּן בָּקָר רֶכֶז וְטוֹב וַיִּתֵּן אֵל הַנֶּזֶר וַיִּמָּהֲר לַעֲשׂוֹת אֹתוֹ. וַיִּקַּח חֲמֹאָה וְחָדָל וּבֶן הַבָּקָר אֶשֶׁר עָשָׂה וַיִּתֵּן לְפָנֶיהָ. וְהוּא עֲמִצַּע עֲלֶיהָ תַּחַת הָעֵל וַיֵּאכְלוּ. וַיֵּאמְרוּ אֵלָיו אִיָּה שָׂרָה אֶשְׁתְּךָ. וַיֵּאמְרוּ הִנֵּה בְּאֵהָל. וַיֵּאמְרוּ שָׂרָה אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְהִנֵּה בֶן לְשָׂרָה אֶשְׁתְּךָ. וְשָׂרָה שְׂמֵעַת פֶּתַח הָאֵהָל וְהוּא אֲחֵרָיו. וְאֲבִרְהָם וְשָׂרָה קָנִיִּס בְּאִיר בֵּיתֵיִם. חֲדָל לְהִיּוֹת לְשָׂרָה אִרְחַן כְּנִשִּׁים. וְתִזְכָּק שָׂרָה בְּקִרְבָּהּ לְאִמָּהּ: אַחֲרֵי בְלִיתִי הִיָּתָה לִּי עֲצֻנָה וְאֲנִי קָנִי. וַיֵּאמְרוּ יֵי אֵל אֲבִרְהָם: לָמָּה זֶה לִּזְכָּקָה שָׂרָה לְאִמָּהּ הֲאֵל אֲמָנָס אֵלֶּם וְאִנִּי קָנִיתִי. הִיפֹדֵל מִי דָבָר. לְמוֹעֵצ אֶשׁוּב אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְלִשְׂרָה בֶּן.

וְאִקְחָהּ פֶּתַח לְחֵס וְסֻעָצוּ לְבָכֶס אַחֵר תַּעֲבֹרוּ כִּי עַל כֵּן עֲבָרְתֶּם עַל עֲבָרְכֶם. וַיֵּאמְרוּ כֵּן תַּעֲשֶׂה כְּאֶשֶׁר דִּבַּרְתָּ. וַיִּמָּהֲר אֲבִרְהָם הָאֱלֹהִים אֵל שָׂרָה. וַיֵּאמְרוּ מִהְרֵי עַד שֶׁיֵּאִיר קָמַח סֹלֶת לְנֹשִׁי וְנֹשִׁי עֲצוּת. וְאֵל הַבָּקָר וְאֵל אֲבִרְהָם. וַיִּקַּח בֶּן בָּקָר רֶכֶז וְטוֹב וַיִּתֵּן אֵל הַנֶּזֶר וַיִּמָּהֲר וַיִּעֲשֶׂה אֹתוֹ. וַיִּקַּח חֲמֹאָה וְחָדָל וּבֶן הַבָּקָר אֶשֶׁר עָשָׂה וַיִּתֵּן לְפָנֶיהָ. וְהוּא עֲמִצַּע עֲלֶיהָ תַּחַת הָעֵל וַיֵּאכְלוּ. וַיֵּאמְרוּ אֵלָיו אִיָּה שָׂרָה אֶשְׁתְּךָ. וַיֵּאמְרוּ הִנֵּה בְּאֵהָל. וַיֵּאמְרוּ שָׂרָה אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְהִנֵּה בֶן לְשָׂרָה אֶשְׁתְּךָ. וְשָׂרָה שְׂמֵעַת פֶּתַח הָאֵהָל וְהוּא אֲחֵרָיו. וְאֲבִרְהָם וְשָׂרָה קָנִיִּס בְּאִיר בֵּיתֵיִם. חֲדָל לְהִיּוֹת לְשָׂרָה אִרְחַן כְּנִשִּׁים. וְתִזְכָּק שָׂרָה בְּקִרְבָּהּ לְאִמָּהּ: אַחֲרֵי בְלִיתִי הִיָּתָה לִּי עֲצֻנָה וְאֲנִי קָנִי. וַיֵּאמְרוּ יֵי אֵל אֲבִרְהָם: לָמָּה זֶה לִּזְכָּקָה שָׂרָה לְאִמָּהּ הֲאֵל אֲמָנָס אֵלֶּם וְאִנִּי קָנִיתִי. הִיפֹדֵל מִי דָבָר. לְמוֹעֵצ אֶשׁוּב אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְלִשְׂרָה בֶּן.

## יודיס 12/16

ואקמה פת דחס וסעצו דבכס אחר תעברו כי על כן עברתם על עבדכם. ויאמרו כן תעשה כאלו דברת. וימחר אברהם האלה אל שרה. ויאמר מהרי שלם סאיק קח סלת דושי ושי עזות. ואל הבקר ול אברהם. ויקח בן בקר רכ וטוב וימן אל הנער וימחר לעשות אותו. ויקח חמאה וחלב וכן הבקר אשר עשה וימן לפניהם. והוא עמד עליהם תחת העל ויאכלו. ויאמרו אליו איה שרה אשתך. ויאמר הנה באה. ויאמר טוב אשוב אליך כעת חיה והנה בן לשרה אשתך. ושרה שמעת פתח האהל והוא אחרי. ואברהם ושרה קניס באיס בימים. חזל להיות לשרה ארוב פגיש. ותלחך שרה בקרבה לאמור: אחרי בלתי היתה לי עזנה ואני קנן. ויאמר יי אל אברהם: דמה זה לךמה שרה לאמור האל אמנך אלד ואני קנתי. היפלא מיי דבר. למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן.

## יודיס מוצע 12/16

ואקמה פת דחס וסעצו דבכס אחר תעברו כי על כן עברתם על עבדכם. ויאמרו כן תעשה כאלו דברת. וימחר אברהם האלה אל שרה. ויאמר מהרי שלם סאיק קח סלת דושי ושי עזות. ואל הבקר ול אברהם. ויקח בן בקר רכ וטוב וימן אל הנער וימחר לעשות אותו. ויקח חמאה וחלב וכן הבקר אשר עשה וימן לפניהם. והוא עמד עליהם תחת העל ויאכלו. ויאמרו אליו איה שרה אשתך. ויאמר הנה באה. ויאמר טוב אשוב אליך כעת חיה והנה בן לשרה אשתך. ושרה שמעת פתח האהל והוא אחרי. ואברהם ושרה קניס באיס בימים. חזל להיות לשרה ארוב פגיש. ותלחך שרה בקרבה לאמור: אחרי בלתי היתה לי עזנה ואני קנן. ויאמר יי אל אברהם: דמה זה לךמה שרה לאמור האל אמנך אלד ואני קנתי. היפלא מיי דבר. למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן.

## יודיס 10/14

ואקמה פת דחס וסעצו דבכס אחר תעברו כי על כן עברתם על עבדכם. ויאמרו כן תעשה כאלו דברת. וימחר אברהם האלה אל שרה. ויאמר מהרי שלם סאיק קח סלת דושי ושי עזות. ואל הבקר ול אברהם. ויקח בן בקר רכ וטוב וימן אל הנער וימחר לעשות אותו. ויקח חמאה וחלב וכן הבקר אשר עשה וימן לפניהם. והוא עמד עליהם תחת העל ויאכלו. ויאמרו אליו איה שרה אשתך. ויאמר הנה באה. ויאמר טוב אשוב אליך כעת חיה והנה בן לשרה אשתך. ושרה שמעת פתח האהל והוא אחרי. ואברהם ושרה קניס באיס בימים. חזל להיות לשרה ארוב פגיש. ותלחך שרה בקרבה לאמור: אחרי בלתי היתה לי עזנה ואני קנן. ויאמר יי אל אברהם: דמה זה לךמה שרה לאמור האל אמנך אלד ואני קנתי. היפלא מיי דבר. למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן.

## יודיס מוצע 10/14

ואקמה פת דחס וסעצו דבכס אחר תעברו כי על כן עברתם על עבדכם. ויאמרו כן תעשה כאלו דברת. וימחר אברהם האלה אל שרה. ויאמר מהרי שלם סאיק קח סלת דושי ושי עזות. ואל הבקר ול אברהם. ויקח בן בקר רכ וטוב וימן אל הנער וימחר לעשות אותו. ויקח חמאה וחלב וכן הבקר אשר עשה וימן לפניהם. והוא עמד עליהם תחת העל ויאכלו. ויאמרו אליו איה שרה אשתך. ויאמר הנה באה. ויאמר טוב אשוב אליך כעת חיה והנה בן לשרה אשתך. ושרה שמעת פתח האהל והוא אחרי. ואברהם ושרה קניס באיס בימים. חזל להיות לשרה ארוב פגיש. ותלחך שרה בקרבה לאמור: אחרי בלתי היתה לי עזנה ואני קנן. ויאמר יי אל אברהם: דמה זה לךמה שרה לאמור האל אמנך אלד ואני קנתי. היפלא מיי דבר. למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן.



## יודיום 14/20 דלא ניקור

”אולי הוא לא מבין אנגלית“, חשבה אליס. ”אולי בכלל זה עכבר זרפתי, שהגיע עק וידיאק הכובש“. אלז היא ניסתה שוב והפעם זיברה אליו בזרפתית, ואמרה משפט שלמדה מספר לימוד. היא אמרה בזרפתית – התמוד שלי – העכבר צלל למיך והגיע שוב ונראה שהוא רוצה כולו מפתח. ”הו, סלח לי בבקשה!“ בכתה אליס חוששת שהיא פגעה ברגשותיו של בעל החיים הקטן. ”שכחתי לגמרי שאתה לא אוהב חתולים“.

”לא אוהב חתולים!“ בכה העכבר בקוד צווחני ציזני. ”האר את היית אוהבת חתולים אילו היית במקומי?“

”ובכן ייתכן שכן“, אמרה אליס בטון מרגיע; ”אל תכעס עלי מר עכבר. וציין הייתי רוצה להראות לך את התמודה שלנו זינה. אני חושבת שאתה היית מתחיל לחבב חתולים אילו רק היית יכול לראות אותה. היא כל כך חמודה.“ עורו של העכבר סמו והיא הרגשה בוזזאות שהוא נעלב מאוד. ”טוב, אנחנו לא נזכר עליה יותר, אר אתה מעדיף שכן.“

## יודיום 14/20 דלא ניקור

”אולי הוא לא מבין אנגלית“, חשבה אליס. ”אולי בכלל זה עכבר זרפתי, שהגיע עק וידיאק הכובש“. אלז היא ניסתה שוב והפעם זיברה אליו בזרפתית, ואמרה משפט שלמדה מספר לימוד. היא אמרה בזרפתית – התמוד שלי – העכבר צלל למיך והגיע שוב ונראה שהוא רוצה כולו מפתח. ”הו, סלח לי בבקשה!“ בכתה אליס חוששת שהיא פגעה ברגשותיו של בעל החיים הקטן. ”שכחתי לגמרי שאתה לא אוהב חתולים“.

”לא אוהב חתולים!“ בכה העכבר בקוד צווחני ציזני. ”האר את היית אוהבת חתולים אילו היית במקומי?“

”ובכן ייתכן שכן“, אמרה אליס בטון מרגיע; ”אל תכעס עלי מר עכבר. וציין הייתי רוצה להראות לך את התמודה שלנו זינה. אני חושבת שאתה היית מתחיל לחבב חתולים אילו רק היית יכול לראות אותה. היא כל כך חמודה.“ עורו של העכבר סמו והיא הרגשה בוזזאות שהוא נעלב מאוד. ”טוב, אנחנו לא נזכר עליה יותר, אר אתה מעדיף שכן.“

### **יו"דים 14/20 דלא ניקוב, אותיות מקוצרות**

”אולי הוא לא מבין אנגלית“, חשבה אליס. ”אולי בכלל זה עכבר צרפתי, שהגיע עק וידיאק הכובש“. אלז היא ניסתה שוב והפעם זיברה אליו בצרפתית, ואמרה משפט שלמדה מספר לימוד. היא אמרה בצרפתית – התמוד שלי – העכבר צלל לחיך והגיע שוב ונראה שהוא רוצה כולו מפתח. ”הו, סלח לי בבקשה!“ בכתה אליס חוששת שהיא פגעה ברגשותיו של בעל החיים הקטן. ”שכחתי לגמרי שאתה לא אוהב חתולים“.

”לא אוהב חתולים!“ בכה העכבר בקול צווחני ציזני. ”האר את היית אוהבת חתולים אילו היית במקומי?“

”ובכן ייתכן שכן“, אמרה אליס בטון מרגיע; ”אל תכעס עלי מר עכבר. וציין הייתי רוצה להראות לך את התמודה שלנו זינה. אני חושבת שאתה היית מתחיל לחבב חתולים אילו רק היית יכול לראות אותה. היא כל כך חמודה.“ עורו של העכבר סמר והיא הרגשה בוזזות שהוא נעלב מאוד. ”טוב, אנחנו לא נזכר עליה יותר, אר אתה מעדיף שכן.“

### **יו"דים 14/20 דלא ניקוב, אותיות מקוצרות**

”אולי הוא לא מבין אנגלית“, חשבה אליס. ”אולי בכלל זה עכבר צרפתי, שהגיע עק וידיאק הכובש“. אלז היא ניסתה שוב והפעם זיברה אליו בצרפתית, ואמרה משפט שלמדה מספר לימוד. היא אמרה בצרפתית – התמוד שלי – העכבר צלל לחיך והגיע שוב ונראה שהוא רוצה כולו מפתח. ”הו, סלח לי בבקשה!“ בכתה אליס חוששת שהיא פגעה ברגשותיו של בעל החיים הקטן. ”שכחתי לגמרי שאתה לא אוהב חתולים“.

”לא אוהב חתולים!“ בכה העכבר בקול צווחני ציזני. ”האר את היית אוהבת חתולים אילו היית במקומי?“

”ובכן ייתכן שכן“, אמרה אליס בטון מרגיע; ”אל תכעס עלי מר עכבר. וציין הייתי רוצה להראות לך את התמודה שלנו זינה. אני חושבת שאתה היית מתחיל לחבב חתולים אילו רק היית יכול לראות אותה. היא כל כך חמודה.“ עורו של העכבר סמר והיא הרגשה בוזזות שהוא נעלב מאוד. ”טוב, אנחנו לא נזכר עליה יותר, אר אתה מעדיף שכן.“